KOMMISSIONENS BESLUT

av den 27 mars 2006

om vissa skyddsåtgärder avseende import från Bulgarien i samband med högpatogen aviär influensa i detta tredjeland

[delgivet med nr K(2006) 890]

(Text av betydelse för EES)

(2006/247/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 91/496/EEG av den 15 juli 1991 om fastställande av regler för hur veterinärkontroller skall organiseras för djur som importeras till gemenskapen från tredje land och om ändring av direktiven 89/662/EEG, 90/425/EEG och 90/675/EEG [1], särskilt artikel 18,

med beaktande av rådets direktiv 97/78/EG av den 18 december 1997 om principerna för organisering av veterinärkontroller av produkter från tredje land som förs in i gemenskapen [2], särskilt artikel 22, och

av följande skäl:

(1) Aviär influensa är en smittsam virussjukdom hos fjäderfä och andra fåglar, som orsakar dödlighet och störningar som snabbt kan nå epizootiska proportioner, vilket i sin tur kan utgöra ett allvarligt hot mot djur- och folkhälsan och starkt minska lönsamheten inom fjäderfäuppfödningen. Det finns risk för att sjukdomsagenset förs in till gemenskapen via internationell handel med levande fjäderfä och fjäderfäprodukter.

(2) Bulgarien har meddelat kommissionen att man isolerat ett influensavirus A av subtyp H5N1 (asiatiska stammen) i ett kliniskt fall hos vilda fåglar.

(3) Bulgarien ingår i förteckningen i del I i bilaga I till kommissionens beslut 96/482/EG av den 12 juli 1996 om djurhälsovillkor och veterinärintyg för import från tredje land av fjäderfä och kläckningsägg, med undantag av strutsfåglar och ägg från strutsfåglar, inbegripet djurhälsoåtgärder som skall vidtas efter sådan import [3]. I denna förteckning anges de tredjeländer eller delar av tredjeländer som har tillstånd att använda intygsförlagorna A–D i bilagan till det beslutet. Import till gemenskapen av levande fjäderfä, kläckägg och dagsgamla kycklingar är tillåten från de tredjeländer eller delar av tredjeländer som förtecknas i del I i bilaga I till det beslutet.

(4) Bulgarien ingår i förteckningen i bilagorna I och II till kommissionens beslut 2000/585/EG av den 7 september 2000 om upprättande av en förteckning över tredjeländer från vilka medlemsstaterna tillåter import av kaninkött och kött av visst frilevande och hägnat vilt samt om villkor angående djurhälsa, folkhälsa och veterinärintyg för sådan import [4]. Import till gemenskapen av kött från viltlevande fågelvilt från Bulgarien är därför tillåten.

(5) Med hänsyn till den nuvarande epidemiologiska situationen i Bulgarien är det lämpligt att stoppa importen av levande fjäderfä, ratiter, hägnat och viltlevande fågelvilt samt kläckägg av dessa arter från hela Bulgariens territorium.

(6) Därutöver är det även lämpligt att stoppa importen av färskt kött av viltlevande fågelvilt och importen av malet kött, köttberedningar och köttprodukter som består av eller innehåller kött av dessa arter, liksom även vissa andra produkter av fåglar som kommer från Bulgarien.

[1] EGT L 268, 24.9.1991, s. 56. Direktivet senast ändrat genom 2003 års anslutningsakt.

[2] EGT L 24, 30.1.1998, s. 9. Direktivet senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 882/2004 (EUT L 165, 30.4.2004, s. 1. Rättat i EUT L 191, 28.5.2004, s. 1).

[3] EGT L 196, 7.8.1996, s. 13. Beslutet senast ändrat genom beslut 2004/118/EG (EUT L 36, 7.2.2004, s. 34).

[4] EGT L 251, 6.10.2000, s. 1. Beslutet senast ändrat genom beslut 2004/413/EG (EUT L 151, 30.4.2004, s. 57).

(7) Enligt kommissionens beslut 2003/812/EG [1] av den 17 november 2003 om upprättande av en förteckning över tredje länder från vilka medlemsstaterna skall tillåta import av vissa produkter avsedda som livsmedel enligt rådets direktiv 92/118/EEG skall förteckningen över tredjeländer eller delar av tredjeländer från vilka medlemsstaterna skall tillåta import av ägg som är avsedda att användas som livsmedel vara den förteckning som ingår i bilagan till kommissionens beslut 94/85/EG av den 16 februari 1994 om utarbetande av en förteckning över de tredje länder från vilka medlemsstaterna medger import av färskt fjäderfäkött [2]. Med beaktande av att de vilda fåglarnas värpperiod snart inleds bör import från Bulgarien av ägg som kommer från vilda fåglar och är avsedda att användas som livsmedel också förbjudas.

(8) Med hänsyn till den aktuella epidemiologiska situationen i Bulgarien och det faktum att landet har vidtagit vissa åtgärder för sjukdomsbekämpning och har sänt ytterligare upplysningar om sjukdomssituationen till kommissionen, är det lämpligt att stoppandet av importen av vissa produkter som härrör från fåglar begränsas till de delar av Bulgariens territorium som är drabbade av och/eller utsatta för en risk för aviär influensa.

(9) Vissa produkter som härrör från viltlevande fågelvilt som nedskjutits vid jakt före den 1 augusti 2005 bör även fortsättningsvis få importeras från dessa delar av Bulgarien, med hänsyn till sjukdomens epidemiologi i de delarna av landet.

(10) Kommissionens beslut 2005/432/EG [3] av den 3 juni 2005 om djur- och folkhälsovillkor och förlagor till hälsointyg för import från tredjeländer av köttprodukter avsedda att användas som livsmedel och om upphävande av besluten 97/41/EG, 97/221/EG och 97/222/EG innehåller en förteckning över de tredjeländer från vilka medlemsstaterna får tillåta import av köttprodukter och fastställer de behandlingar som anses effektiva när det gäller att inaktivera vissa patogener.

(11) För att man skall förhindra risk för sjukdomsspridning via de produkter som omfattas av beslut 2005/432/EG bör produkterna genomgå lämplig behandling beroende på hälsoläget i ursprungslandet och beroende på vilken art som köttet härrör från. Det är därför lämpligt att även i fortsättningen tillåta import av sådana köttprodukter från viltlevande fågelvilt med ursprung i Bulgarien som har värmebehandlats så att hela produkten har uppnått en temperatur på minst 70 °C.

(12) För att tillåta import av köttprodukter som genomgått en värmebehandling som är tillräcklig för att inaktivera alla eventuella virus i köttet är det nödvändigt att i de hälsointyg som upprättas i enlighet med bilagorna III och IV till beslut 2005/432/EG specificera vilken behandling som krävs för kött från viltlevande fågelvilt.

(13) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut skall tillämpas utan att det påverkar de åtgärder som gäller utbrotten av Newcastlesjuka i Bulgarien och som föreskrivs i beslut 2005/648/EG av den 8 september 2005 om skyddsåtgärder i samband med Newcastlesjuka i Bulgarien [4].

(14) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Medlemsstaterna skall tills vidare stoppa importen av

a) levande fjäderfä, ratiter, fågelvilt i hägn och viltlevande fågelvilt samt kläckägg av dessa arter som kommer från de delar av Bulgariens territorium som anges i del A i bilagan,

b) följande produkter som kommer från de delar av Bulgariens territorium som anges i del B i bilagan:

i) färskt kött av viltlevande fågelvilt,

ii) malet kött, köttberedningar och köttprodukter som består av eller innehåller kött av viltlevande fågelvilt,

iii) råvaror för foder till sällskapsdjur och obearbetade foderråvaror som innehåller delar av viltlevande fågelvilt,

[1] EUT L 305, 22.11.2003, s. 17. Beslutet senast ändrat genom beslut 2004/19/EG (EUT L 5, 9.1.2004, s. 84).
[2] EGT L 44, 17.2.1994, s. 31. Beslutet senast ändrat genom beslut 2004/118/EG.
[3] EUT L 151, 14.6.2005, s. 3.
[4] EUT L 238, 15.9.2005, s. 16.

iv) ägg från viltlevande fågelvilt, avsedda att användas som livsmedel,

v) obehandlade jakttroféer från alla typer av fåglar,

vi) obehandlade fjädrar och delar av fjädrar, och

vii) obearbetad gödsel från fjäderfä och andra fåglar.

Artikel 2

1. Genom undantag från artikel 1 skall medlemsstaterna tillåta import av de produkter som omfattas av punkt 1 b i–iii i samma artikel och som kommer från fåglar som nedskjutits vid jakt före den 1 augusti 2005.

2. I de veterinärintyg/handelsdokument som åtföljer sändningar av de produkter som avses i artikel 1 b i–iii skall följande ord ingå:

”Färskt kött av viltlevande fågelvilt/köttprodukter som består av eller innehåller kött av viltlevande fågelvilt/köttberedningar som består av eller innehåller kött av viltlevande fågelvilt/råvaror för foder till sällskapsdjur och obearbetade foderråvaror som innehåller delar av viltlevande fågelvilt (A) från fåglar som nedskjutits vid jakt före den 1 augusti 2005.

(A) Stryk det ej tillämpliga.”

3. Genom undantag från artikel 1 b ii skall medlemsstaterna tillåta import av köttprodukter som består av eller innehåller kött av viltlevande fågelvilt förutsatt att köttet av dessa arter har genomgått minst en av de särskilda behandlingar som anges i B, C eller D i del 4 i bilaga II till beslut 2005/432/EG.

4. Den särskilda behandling som skall utföras enligt punkt 3 i denna artikel skall anges närmare i punkt 9.1 spalt B i det veterinärintyg som skall upprättas i enlighet med förlagan i bilaga III till beslut 2005/432/EG och följande text skall läggas till i det intyget:

”Köttprodukter som behandlats i enlighet med kommissionens beslut 2006/247/EG”.

5. Den särskilda behandling som skall utföras enligt punkt 3 i denna artikel skall intygas genom att följande text läggs till i det veterinärintyg som skall upprättas i enlighet med förlagan i bilaga IV till beslut 2005/432/EG:

”Köttprodukter som behandlats i enlighet med kommissionens beslut 2006/247/EG”.

Artikel 3

Medlemsstaterna skall vid importen av behandlade fjädrar och delar av fjädrar se till att sändningen åtföljs av ett handelsdokument där det anges att dessa behandlade fjädrar eller delar av fjädrar har behandlats med ånga eller med någon annan metod som säkerställer att inga patogener finns kvar.

Handelsdokumentet skall dock inte krävas för behandlade dekorationsfjädrar, behandlade fjädrar som medförs av resande för privat bruk eller sändningar av behandlade fjädrar som sänts till privatpersoner för icke-industriellt syfte.

Artikel 4

Medlemsstaterna skall genast vidta de åtgärder som är nödvändiga för att följa detta beslut och offentliggöra dessa åtgärder. De skall genast underrätta kommissionen om dessa.

Artikel 5

Detta beslut skall tillämpas till och med den 31 maj 2006.

Artikel 6

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 27 mars 2006.

På kommissionens vägnar

Markos KYPRIANOU

Ledamot av kommissionen

BILAGA

De delar av Bulgariens territorium som avses i artikel 1 a respektive 1 b:

DEL A

ISO-landskod	Land	Beskrivning av del av territorium
BG	Bulgarien	— Hela Bulgariens territorium

DEL B

ISO-landskod	Land	Beskrivning av del av territorium
BG	Bulgarien	Följande regioner i Bulgarien: — Vidin — Montana — Vratsa — Pleven — Veliko Tarnovo (området norr om motorväg E 771) — Russe — Razgrad — Silistra — Dobrich — Varna — Burgas